

EN90-EN90F



INDICATORE DI POSIZIONE PROGRAMMABILE PER VOLANTINI, A BATTERIA PROGRAMMABEL POSITION INDICATOR FOR HANDWHEELS, BATTERY SUPPLIED PROGRAMMIERBARE POSITIONSANZEIGE FÜR HANDRÄDER, BATTERIE BETRIEBEN

L'indicatore di posizione elettronico è adatto per la misura regolazioni lineari o angolari su svariate tipologie di macchine industriali (imballaggio, legno, alluminio, lamiera, plastica ecc.). Il display ha 5 cifre più segno di altezza 7,5 mm, ottima leggibilità anche a distanza. Con i tre tasti frontali è possibile programmare: ogni rapporto di riduzione • direzione di conteggio • mm/inch/gradi • attivare le funzioni di reset/preset • quota assoluta/relativa.

L'alimentazione è interna a batteria (formato ½ AA da 3,6V) durata di circa 4 anni. La sostituzione della batteria, segnalata quando necessaria, viene effettuata con facilità e senza perdita dei parametri. Lo strumento e i tasti sono protetti da cover trasparenti.

Versioni disponibili:

- > **EN90 a reazione gravitazionale** adatto solo per alberi con posizione orizzontale.
E' fornibile con i volantini tipo **P125P, P150P, P175P, P200P, P100L** a lobi.
- > **EN90F a reazione fissa** è adatto per alberi aventi qualsiasi posizione.
E' fornibile con i volantini tipo **P125PF, P150PF, P175PF, P200PF, P100FL** a lobi.

Programmable electronic indicator for the measurement of linear or rotary movements on various types of industrial equipment (packaging, woodworking, metalworking, etc.). The display has 5 digits which are 7.5mm high plus negative sign, which can easily be read also at a distance. With the 3 buttons on the front it is possible to program: any ratio • measurement direction (CW or CCW) • mm/inch/degree • activate the reset/preset functions • absolute/relative measurement. The power is supplied by a ½AA 3.6V battery which lasts approximately 4 years. Replacing of the battery, which is indicated by an icon when necessary, is carried out easily and without loss of the parameters. The instrument and buttons are protected by transparent covers.

Available versions:

- > **EN90 is a gravity indicator** suitable for installation on horizontal shafts.
Can be supplied with handwheel models **P125P, P150P, P175P, P200P** or the **P100L** starwheel.
- > **EN90F is a fixed-reaction indicator** suitable for mounting on vertical or inclined shafts.
Can be supplied with handwheel models **P125PF, P150PF, P175PF, P200PF** or the **P100L** starwheel.

Die elektronische Positionsanzeige für Weg- oder Winkelverstellungen ist für den Einsatz in sämtlichen Maschinen im Industriebereich (Verpackung, Holz-, Aluminium - Bearbeitungsmaschinen, etc) geeignet. Das Display hat 5 Ziffern mit Vorzeichen 7,5mm Ziffernhöhe bieten eine sehr gute Ablesbarkeit, auch bei grösseren Entfernungen. Über 3 Funktionstasten ist es möglich sämtliche Geräteparameter einfach und verständlich zu programmieren:

Reset/Preset • Ist- und Sollwert • alle Spindelsteigungen • Inch/mm/Anzeige • Winkelanzeige • Zählrichtung.

Die Entladung der Batterie wird angezeigt, wenn Austausch (im eingebauten Zustand schnell und bequem realisiert) nötig ist, ohne Verlust der Geräteparameter. Frontal und Tasten sind mit durchsichtigem Kunststoff-Deckel geschützt.

Lieferbare Versionen:

- > **EN90 mit Schwerkraftprinzip** geeignet nur für horizontal Montage.
Lieferbar mit Handräder Typ **P125P, P150P, P175P, P200P, P100L** mit Kurbeln.
- > **EN90F mit Festhaltprinzip** ist für Montage in jede Position geeignet.
Lieferbar mit Handräder **P125PF, P150PF, P175PF, P200PF, P100FL** mit Kurbeln.

SIGLA DI ORDINAZIONE - ORDER CODE - BESTELLMUSTER

TIPO - TYPE - TYP

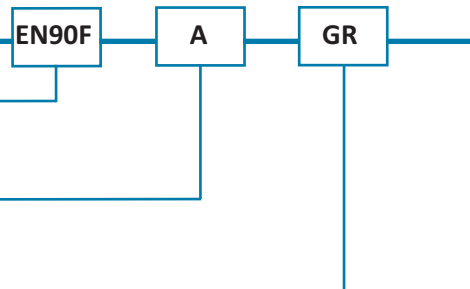
EN90 = montaggio orizzontale - horizontal installation - horizontale Montage
EN90F = montaggio verticale/inclinato- vertical/inclined installation - schräge Montage

VISTA - VIEW - ANSICHT SOLO PER - ONLY FOR - NUR FÜR EN90F

A = standard vista inclinata a 20° - standard 20° inclined view - schräg Ansicht 20°
B = opzionale - vista inclinata a 20° - optional 20° inclined view - schräg Ansicht 20°

COLORE DEL FRONTALE - FRONTAL COLOUR - FRONTALFARBE

R = Arancione - Orange - Orange
GR = Grigio antracite - anthracite gray - anthrazit Grau

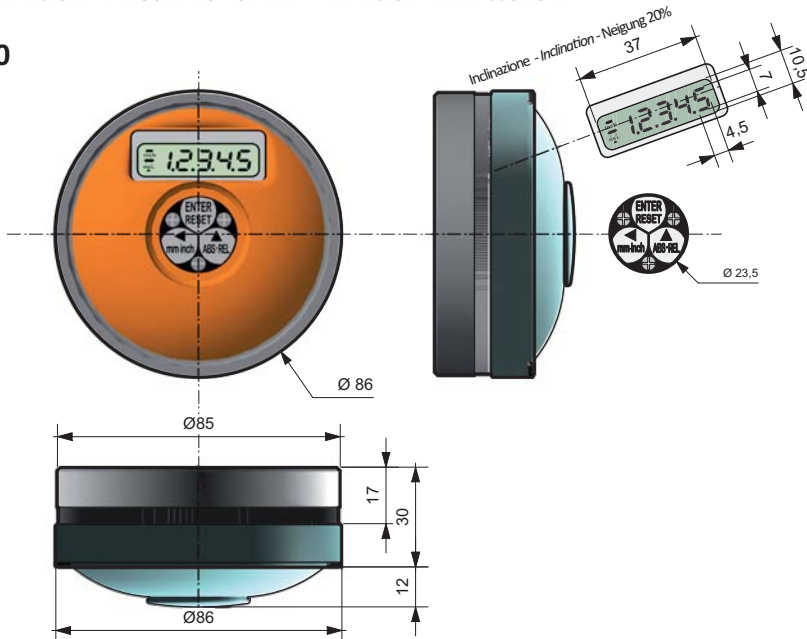


* per la scelta dei volantini consultare il catalogo, scaricabile anche dal nostro sito www.fiama.it
for the selection of handwheels please see catalogue, which can also be downloaded from our web-site www.fiama.it
für die Auswahl der Handräder den spezifischen Katalog befragen, der auch heruntergeladen werden kann von unseres Homepage www.fiama.it

Alimentazione - Power supply - Spannung	batteria formato ½ AA, tensione 3,6Volts (litio-cloruro di tionile) - ½ AA 3,6V battery (Lithium-thionyl chloride)
Durata batteria - Battery life - Batteriebensdauer	4 anni di funzionamento continuo - 4 years of continuous use - 4 Jahre Dauerbetrieb
Peso - Weight - Gewicht	110 g
Max. RPM	400 RPM in continuo - in continuous - in Dauerbetrieb - 1000 RPM per brevi periodi - for brief periods- für kurze Zeit
Risoluzione - Accuracy - Auflösung	4000 impulsi/giro - impulses/revolution - Impulse/Umdrehung
Scala di lettura - Range - Anzeigebereich	-99999; 99999
Display	LCD altezza cifre 7,5 mm - LCD digit height 7,5 mm - LCD 7,5mm Ziffernhöhe
Parametri - Parameters - Parameter	Reset/preset, quota assoluta/incrementale, mm/pollici/gradi, 3 origini - Reset/preset, absolute/incremental mm/inch/degrees, 3 origin points - Reset/preset, absolute/inkremental, mm/Inch/Grad, 3 Masskorrektur-Punkte
Tastiera - Keyboard - Tastatur	3 tasti per programmazione ed attivazione funzioni - 3 buttons for programming and functions - 3 Funktionstasten
Temperatura di impiego - Working temperature - Betriebstemperatur	0-50°C
Umidità relativa - Relative humidity - Relative Feuchtigkeit	35-85%
Protezione - Protection degree - Schutzart	IP54
Contenitore - Case - Gehäuse	Tecnopolimero con visiera frontale in policarbonato trasparente antiurto - Plastic with transparent shockproof polycarbonate cover - Kunststoff mit durchsichtigen Polycarbonat-Fenster
Compatibilità elettromagnetica - Electromagnetic compatibility	2004/108/EC

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSION - ABMESSUNGEN

EN90

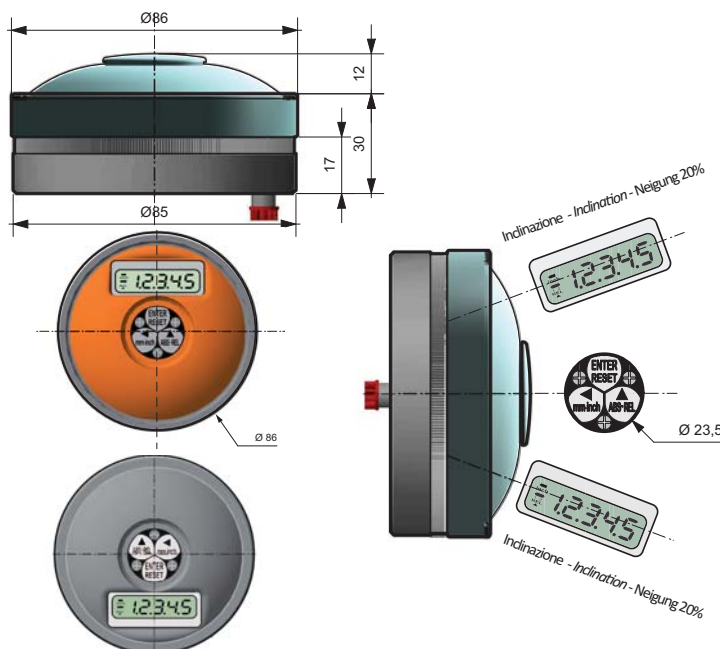


PER MONTAGGIO SU ALBERO ORIZZONTALE
FOR HORIZONTAL INSTALLATION
FÜR WAAGERECHE MONTAGE

VISTA - VIEW - ANSICHT



EN90F



PER MONTAGGIO SU ALBERO VERTICALE E INCLINATO
FOR VERTICAL OR INCLINED INSTALLATION
FÜR SENKRECHTE ODER SCHRÄGE

VISTA STANDARD
STANDARD VIEW
STANDARD ANSICHT



VISTA OPZIONALE
OPTIONAL VIEW
OPTIONALE ANSICHT

